Euroopan parlamentti
2024-2029

Talousarvion valvontavaliokunta

2025/2148(DEC)

28.1.2026

TARKISTUKSET
1 - 38

Mietintöluonnos
Pasquale Tridico
(PE778.060v01-00)

Vastuuvapaus 2024: EU:n yleinen talousarvio – Euroopan unionin tuomioistuin
(2025/2148(DEC))

Tarkistus 1
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että Euroopan unionin tuomioistuin auttaa vaalimaan unionin arvoja ja pyrkii oikeuskäytäntönsä avulla rakentamaan yhdentynyttä Eurooppaa;	C. ottaa huomioon, että Euroopan unionin tuomioistuin auttaa vaalimaan unionin arvoja ja pyrkii oikeuskäytäntönsä avulla rakentamaan yhdentynyttä Eurooppaa ***ja on samalla vastuuvelvollinen kansalaisille oikeusvarmuuden, oikeuskäytännön johdonmukaisuuden ja oikeudellisen tulkinnan rajojen kunnioittamisen kautta***;

Or. en

Tarkistus 2
Cristian Terheş

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen talousarvio kuuluu monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeeseen 7 ”EU:n yleinen hallinto”, jonka määrä vuonna 2023 oli 13,3 miljardia euroa (eli 6,9 prosenttia unionin koko talousarviosta); panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen noin 0,5 miljardin euron talousarvio on noin 3,76 prosenttia unionin hallintomenojen kokonaismäärästä, mikä on vähemmän kuin vuoden 2023 osuus 3,9 prosenttia;	1. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen talousarvio kuuluu monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeeseen 7 ”EU:n yleinen hallinto”, jonka määrä vuonna 2023 oli 13,3 miljardia euroa (eli 6,9 prosenttia unionin koko talousarviosta); panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen noin 0,5 miljardin euron talousarvio on noin 3,76 prosenttia unionin hallintomenojen kokonaismäärästä, mikä on vähemmän kuin vuoden 2023 osuus 3,9 prosenttia; ***korostaa, että unionin talousarvion tutkintaan liittyvissä tapauksissa kaikkien toimivaltaisten viranomaisten on noudatettava oikeudenmukaisen menettelyn periaatteita ja perusoikeuksia kaikilta osin;***

Or. en

Tarkistus 3
José Cepeda

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. panee merkille, että henkilöstömenojen osuus Euroopan unionin tuomioistuimen talousarviosta on lähes 80 prosenttia ja että palkkojen päivitykset olivat vuonna 2024 arvioitua suuremmat; korostaa, että vaikka näiden korotusten kattamiseen ei tarvittu lisämäärärahoja, niiden toistuva luonne herättää kysymyksiä siitä, onko talousarvio kestävä keskipitkällä aikavälillä monivuotisen rahoituskehyksen nykyisten rajoitusten puitteissa; kehottaa parantamaan monivuotista henkilöstö- ja menosuunnittelua heikentämättä tuomioistuimen riippumattomuutta;

Or. en

Tarkistus 4
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on yhtä mieltä siitä, että Euroopan unionin tuomioistuimen kykyä selviytyä jatkuvasti kasvavasta työmäärästä ovat haastaneet yhtäältä talousarvion valmistelua koskevat komission suuntaviivat, joissa muiden kuin palkkoihin liittyvien menojen kasvu rajoitetaan enintään kahteen prosenttiin ja joissa suhtaudutaan kielteisesti uusia toimia	6. on yhtä mieltä siitä, että Euroopan unionin tuomioistuimen kykyä selviytyä jatkuvasti kasvavasta työmäärästä ovat haastaneet yhtäältä talousarvion valmistelua koskevat komission suuntaviivat, joissa muiden kuin palkkoihin liittyvien menojen kasvu rajoitetaan enintään kahteen prosenttiin ja joissa suhtaudutaan kielteisesti uusia toimia

koskeviin pyyntöihin, ja toisaalta se, ettei EPSO ole onnistunut tarjoamaan unionin toimielimille riittävän suurta kilpailun läpäisseiden hakijoiden poolia, josta ne voisivat rekrytoida työntekijöitä; panee lisäksi merkille, että Venäjän Ukrainaa vastaan käymästä hyökkäyssodasta johtuvat inflaatiovaikutukset aiheuttivat Euroopan unionin tuomioistuimelle edelleen talousarviopaineita esimerkiksi virkamatkojen kustannusten sekä tavara- ja palveluhankintojen hintojen nousun vuoksi; antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen toimenpiteistä, joilla lievennetään tällaisia vaikutuksia vähentämällä virkamatkojen määrää, hillitsemällä energiamenoja ja ennen kaikkea hankkeiden priorisoinnilla talousarvioennusteita laadittaessa; toteaa, että kaikkien unionin toimielinten on syytä parantaa talousarviohallintoaan ottamalla huomioon myös hintojen epävakauden, varsinkin energia-alalla, kun ne tekevät sopimuksia palveluntarjoajien kanssa;

koskeviin pyyntöihin, ja toisaalta se, ettei EPSO ole onnistunut tarjoamaan unionin toimielimille riittävän suurta kilpailun läpäisseiden hakijoiden poolia, josta ne voisivat rekrytoida työntekijöitä; panee lisäksi merkille, että Venäjän Ukrainaa vastaan käymästä ***laittomasta*** hyökkäyssodasta johtuvat inflaatiovaikutukset aiheuttivat Euroopan unionin tuomioistuimelle edelleen talousarviopaineita esimerkiksi virkamatkojen kustannusten sekä tavara- ja palveluhankintojen hintojen nousun vuoksi; antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen toimenpiteistä, joilla lievennetään tällaisia vaikutuksia vähentämällä virkamatkojen määrää, hillitsemällä energiamenoja ja ennen kaikkea hankkeiden priorisoinnilla talousarvioennusteita laadittaessa; toteaa, että kaikkien unionin toimielinten on syytä parantaa talousarviohallintoaan ottamalla huomioon myös hintojen epävakauden, varsinkin energia-alalla, kun ne tekevät sopimuksia palveluntarjoajien kanssa; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta parantamaan edelleen kustannustehokkuutta ja ennakoivaa talousarviosuunnittelua, jotta oikeudenkäytön laatu voidaan säilyttää käytettävissä olevien resurssien puitteissa;***

Or. en

Tarkistus 5
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenten ja henkilöstön virkamatkamäärärahat vähenivät toisena vuonna peräkkäin, ja toteaa, että ne olivat 638 000 euroa vuonna 2023 ja 616 000 euroa vuonna 2024, eli ***3,3***	8. panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen jäsenten ja henkilöstön virkamatkamäärärahat vähenivät toisena vuonna peräkkäin, ja toteaa, että ne olivat 638 000 euroa vuonna 2023 ja 616 000 euroa vuonna 2024, eli

prosenttia vähemmän;	***3,44*** prosenttia vähemmän;

Or. en

Tarkistus 6
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin 20 ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset	9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; ***toteaa, että oikeustapausten käsittelyn digitalisointi parantaa osaltaan oikeudellisten ratkaisujen tehokkuutta ja laatua;*** panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin 20

(noin 805 000 euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjestelteiin uudelleen toimielimen sisällä;	ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin 805 000 euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjestelteiin uudelleen toimielimen sisällä; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta seuraamaan edelleen digitaalisten välineiden vaikutusta käsittelyaikoihin ja työtaakan tasapainoon sekä raportoimaan siitä;***

Or. en

Tarkistus 7
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen	9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen

nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin 20 ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin ***805 000*** euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjesteltiin uudelleen toimielimen sisällä;	nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin 20 ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin ***805 000*** euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjesteltiin uudelleen toimielimen sisällä; ***kehottaa tuomioistuinta esittämään seuraavaa vastuuvapausmenettelyä varten kattavan jälkiarvioinnin uudistuksesta, sen vaikutukset menettelyjen kestoon ja työmäärän jakautumiseen kahden tuomioistuimen välillä mukaan luettuna;***

Or. en

Tarkistus 8
José Cepeda

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen	9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen

tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin 20 ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin ***805 000*** euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjesteltiin uudelleen toimielimen sisällä;	tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin 20 ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin ***805 000*** euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjesteltiin uudelleen toimielimen sisällä; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta raportoimaan tulevien vastuuvapausmenettelyjen yhteydessä tuomioistuinlaitoksen uudistuksen konkreettisista vaikutuksista tehokkuuteen, menettelyjen kestoon ja työmäärän jakautumiseen;***
	Or. en

Tarkistus 9
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin ***20*** ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin 805 000 euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjesteltiin uudelleen toimielimen sisällä;	9. panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen vastauksesta vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn sen pyrkimykset saattaa päätökseen tuomioistuinlaitoksen uudistus, jossa unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuja koskeva toimivalta siirretään osittain unionin yleiselle tuomioistuimelle, ja panna uudet säännöt täytäntöön 1. lokakuuta 2024 alkaen; panee tässä yhteydessä merkille unionin yleisen tuomioistuimen rakenneuudistuksen, Euroopan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen muutokset, unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen täytäntöönpanoa koskevien uusien käytännön määräysten hyväksymisen, oikeudenkäyntiasiakirjojen jättämistä ja tiedoksi antamista e-Curiassa koskevan uuden päätöksen hyväksymisen, uuden ohjelmiston (”yhden luukun järjestelmä”) kehittämisen ennakkoratkaisupyyntöjen nopeaa analysointia ja käsittelyä varten sekä näiden kahden tuomioistuimen kirjaamojen käytäntöjen yhdenmukaistamisen vuonna 2024; panee tyytyväisenä merkille, että uudistuksen voimaantuloa seuranneiden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana saatiin jo ensimmäinen osoitus työtaakan tasaisemmasta jakautumisesta kahden tuomioistuimen välillä, kun unionin yleiselle tuomioistuimelle siirrettiin ***19*** ennakkoratkaisua; panee merkille, että tuomioistuinlaitoksen uudistuksen täytäntöönpanon ainoat lisäkustannukset (noin 805 000 euroa) liittyivät tietotekniikkaan, tarkemmin sanottuna yhden luukun järjestelmän kehittämiseen, ja että henkilöstökuluja ei aiheutunut, koska toimia ja tehtäviä järjesteltiin uudelleen toimielimen sisällä;

Or. en

Tarkistus 10

Cristian Terheş

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että vuonna 2024 unionin tuomioistuin antoi ratkaisun 12 asiassa, jotka koskivat unionin oikeuden ensisijaisuutta, ja että näistä 10 oli ennakkoratkaisuja ja kaksi rikkomistapauksia; toteaa jälleen, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaatteella on perustavanlaatuinen merkitys, sillä se varmistaa unionin oikeuden yhdenmukaisen tulkinnan ja soveltamisen kaikissa jäsenvaltioissa ja turvaa oikeusvaltioperiaatteen unionin keskeisenä arvona; toteaa jälleen painokkaasti, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaate on unionin oikeusjärjestyksen kulmakivi, ja korostaa, että Euroopan unionin tuomioistuimella on keskeinen rooli oikeusvaltioperiaatteen puolustamisessa koko unionissa;	10. panee merkille, että vuonna 2024 unionin tuomioistuin antoi ratkaisun 12 asiassa, jotka koskivat unionin oikeuden ensisijaisuutta, ja että näistä 10 oli ennakkoratkaisuja ja kaksi rikkomistapauksia; toteaa jälleen, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaatteella on perustavanlaatuinen merkitys, sillä se varmistaa unionin oikeuden yhdenmukaisen tulkinnan ja soveltamisen kaikissa jäsenvaltioissa ja turvaa oikeusvaltioperiaatteen unionin keskeisenä arvona; toteaa jälleen painokkaasti, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaate on unionin oikeusjärjestyksen kulmakivi, ja korostaa, että Euroopan unionin tuomioistuimella on keskeinen rooli oikeusvaltioperiaatteen puolustamisessa koko unionissa; ***painottaa tässä yhteydessä, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 2 kohdassa määrätään seuraavaa: ”Unioni kunnioittaa jäsenvaltioiden tasa-arvoa perussopimuksia sovellettaessa sekä niiden kansallista identiteettiä, joka on olennainen osa niiden poliittisia ja valtiosäännön rakenteita, myös alueellisen ja paikallisen itsehallinnon osalta. Se kunnioittaa keskeisiä valtion tehtäviä [...]”; korostaa, että kansallisten perustuslakien ensisijaisuus on edelleen ehdoton jäsenvaltioiden perustuslakien ja unionin oikeuden välistä suhdetta ohjaava periaate;***

Or. en

Tarkistus 11
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys

10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että vuonna 2024 unionin tuomioistuin antoi ratkaisun 12 asiassa, jotka koskivat unionin oikeuden ensisijaisuutta, ja että näistä 10 oli ennakkoratkaisuja ja kaksi rikkomistapauksia; toteaa jälleen, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaatteella on perustavanlaatuinen merkitys, sillä se varmistaa unionin oikeuden yhdenmukaisen tulkinnan ja soveltamisen kaikissa jäsenvaltioissa ja turvaa oikeusvaltioperiaatteen unionin keskeisenä arvona; toteaa jälleen painokkaasti, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaate on unionin oikeusjärjestyksen kulmakivi, ja korostaa, että Euroopan unionin tuomioistuimella on keskeinen rooli oikeusvaltioperiaatteen puolustamisessa koko unionissa;	10. panee merkille, että vuonna 2024 unionin tuomioistuin antoi ratkaisun 12 asiassa, jotka koskivat unionin oikeuden ensisijaisuutta, ja että näistä 10 oli ennakkoratkaisuja ja kaksi rikkomistapauksia; toteaa jälleen, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaatteella on perustavanlaatuinen merkitys, sillä se varmistaa unionin oikeuden yhdenmukaisen tulkinnan ja soveltamisen kaikissa jäsenvaltioissa ja turvaa oikeusvaltioperiaatteen unionin keskeisenä arvona; toteaa jälleen painokkaasti, että unionin oikeuden ensisijaisuuden periaate on unionin oikeusjärjestyksen kulmakivi, ja korostaa, että Euroopan unionin tuomioistuimella on keskeinen rooli oikeusvaltioperiaatteen puolustamisessa koko unionissa***, ja muistuttaa, että ensisijaisuuden periaatteen soveltamisen on edelleen perustuttava vankasti perussopimuksiin siten, että kansallista perustuslaillista identiteettiä kunnioitetaan asianmukaisesti SEU-sopimuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 12
Arno Bausemer

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. on Euroopan unionin tuomioistuimen kanssa yhtä mieltä siitä, että komission olisi perussopimusten valvojana seurattava sitä, noudattavatko jäsenvaltiot Euroopan unionin tuomioistuimen ratkaisuja, mutta toistaa tuomioistuimelle esittämänsä kehotuksen	***Poistetaan.***

ottaa käyttöön mekanismi jäsenvaltioiden parhaiden ja huonojen käytäntöjen tunnistamiseksi;

Or. de

Tarkistus 13
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. on Euroopan unionin tuomioistuimen kanssa yhtä mieltä siitä, että komission olisi perussopimusten valvojana seurattava sitä, noudattavatko jäsenvaltiot Euroopan unionin tuomioistuimen ratkaisuja***, mutta*** toistaa tuomioistuimelle esittämänsä kehotuksen ottaa käyttöön ***mekanismi*** jäsenvaltioiden parhaiden ja huonojen käytäntöjen tunnistamiseksi;	12. on Euroopan unionin tuomioistuimen kanssa yhtä mieltä siitä, että komission olisi perussopimusten valvojana seurattava sitä, noudattavatko jäsenvaltiot Euroopan unionin tuomioistuimen ratkaisuja***;*** toistaa tuomioistuimelle esittämänsä kehotuksen ottaa käyttöön ***tiukasti oman toimivaltansa puitteissa mekanismin*** jäsenvaltioiden parhaiden ja huonojen käytäntöjen tunnistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 14
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. panee merkille, että unionin tuomioistuimen loppuun käsittelemien asioiden keskimääräinen käsittelyaika vuonna 2024 oli 17,7 kuukautta, kun se vuonna 2023 oli 16,1 kuukautta, ja että tämä noin kuuden viikon pidentyminen johtui joidenkin asioiden monimutkaisuudesta ja laajuudesta (kuten	14. panee merkille, että unionin tuomioistuimen loppuun käsittelemien asioiden keskimääräinen käsittelyaika vuonna 2024 oli 17,7 kuukautta, kun se vuonna 2023 oli 16,1 kuukautta, ja että tämä noin kuuden viikon pidentyminen johtui joidenkin asioiden monimutkaisuudesta ja laajuudesta (kuten

unionin nk. liikkuvuuspakettia vastaan vuonna 2020 nostetut kanteet, joiden käsittely saatiin päätökseen vuonna 2024); panee merkille, että unionin yleisen tuomioistuimen tuomiolla tai määräyksellä päätettyjen asioiden keskimääräinen käsittelyaika piteni 18,2 kuukaudesta 18,5 kuukauteen vuosien 2023 ja 2024 välillä;	unionin nk. liikkuvuuspakettia vastaan vuonna 2020 nostetut kanteet, joiden käsittely saatiin päätökseen vuonna 2024); panee merkille, että unionin yleisen tuomioistuimen tuomiolla tai määräyksellä päätettyjen asioiden keskimääräinen käsittelyaika piteni 18,2 kuukaudesta 18,5 kuukauteen vuosien 2023 ja 2024 välillä; ***korostaa, että oikeudenkäyntimenettelyjen oikea-aikaisuuden on säilyttävä keskeisenä tulostavoitteena, koska liian pitkät menettelyt vaikuttavat suoraan kansalaisten, kansallisten tuomioistuinten ja talouden toimijoiden oikeusvarmuuteen;***

Or. en

Tarkistus 15
Arno Bausemer

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. suhtautuu myönteisesti Euroopan unionin tuomioistuimen kehittämään tulosperusteiseen lähestymistapaan, jonka myötä se voi tehdä päätöksiä tavoitteidensa saavuttamisasteen perusteella, jota mitataan kullekin osastolle määritetyillä työmäärää ja toimintaa koskevilla indikaattoreilla (esimerkiksi kustannustehokkuus, hankkeiden toteutusaste, käyttäjätyytyväisyys ja resurssien optimointi); panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen käyttämät keskeiset tulosindikaattorit kattavat laajan joukon erityisiä aloja, jotka tukevat niitä viittä hallintotavoitetta, jotka liittyvät kahden tuomioistuimen asianmukaiseen toimintaan, digitalisaatioon ja uusiin teknologioihin, avoimuuteen ja läpinäkyvyyteen, monikielisyyteen ja henkilöstöhallintoon;	***Poistetaan.***

Or. de

Tarkistus 16
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. suhtautuu myönteisesti Euroopan unionin tuomioistuimen kehittämään tulosperusteiseen lähestymistapaan, jonka myötä se voi tehdä päätöksiä tavoitteidensa saavuttamisasteen perusteella, jota mitataan kullekin osastolle määritetyillä työmäärää ja toimintaa koskevilla indikaattoreilla (esimerkiksi kustannustehokkuus, hankkeiden toteutusaste, käyttäjätyytyväisyys ja resurssien optimointi); panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen käyttämät keskeiset tulosindikaattorit kattavat laajan joukon erityisiä aloja, jotka tukevat niitä viittä hallintotavoitetta, jotka liittyvät kahden tuomioistuimen asianmukaiseen toimintaan, digitalisaatioon ja uusiin teknologioihin, avoimuuteen ja läpinäkyvyyteen, monikielisyyteen ja henkilöstöhallintoon;	16. suhtautuu myönteisesti Euroopan unionin tuomioistuimen kehittämään tulosperusteiseen lähestymistapaan, jonka myötä se voi tehdä päätöksiä tavoitteidensa saavuttamisasteen perusteella, jota mitataan kullekin osastolle määritetyillä työmäärää ja toimintaa koskevilla indikaattoreilla (esimerkiksi kustannustehokkuus, hankkeiden toteutusaste, käyttäjätyytyväisyys ja resurssien optimointi); panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuimen käyttämät keskeiset tulosindikaattorit kattavat laajan joukon erityisiä aloja, jotka tukevat niitä viittä hallintotavoitetta, jotka liittyvät kahden tuomioistuimen asianmukaiseen toimintaan, digitalisaatioon ja uusiin teknologioihin, avoimuuteen ja läpinäkyvyyteen, monikielisyyteen ja henkilöstöhallintoon; ***korostaa, että Euroopan unionin tuomioistuimen on varmistettava, että nämä indikaattorit ovat avoimia ja tulossuuntautuneita ja että niitä tarkistetaan säännöllisesti, jotta voidaan tukea tehokasta hallinnointia ja vastuuvelvollisuutta;***

Or. en

Tarkistus 17
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. on tyytyväinen sen vuonna 2024 tarkistettuun käytäntöön tarkastella innovaatioaloitteista saatavia tuottoja, joiden osalta se arvioi nyt kustannuksia käyttämällä sellaisia parametreja kuin täytäntöönpano ja henkilöstön panos, vuotuinen ylläpito, alihankkijoiden kustannukset ja muuntyyppiset kustannukset sekä hyötyjen arviointi sellaisten parametrien avulla kuin ennakoidut tuotot, strategiset edut ja niiden käyttäjien määrä, joihin vaikutukset kohdistuvat;	17. on tyytyväinen sen vuonna 2024 tarkistettuun käytäntöön tarkastella innovaatioaloitteista saatavia tuottoja, joiden osalta se arvioi nyt kustannuksia käyttämällä sellaisia parametreja kuin täytäntöönpano ja henkilöstön panos, vuotuinen ylläpito, alihankkijoiden kustannukset ja muuntyyppiset kustannukset sekä hyötyjen arviointi sellaisten parametrien avulla kuin ennakoidut tuotot, strategiset edut ja niiden käyttäjien määrä, joihin vaikutukset kohdistuvat; ***panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuin myös tarkisti perusteellisesti projektinhallinnan ja rahoituksen seurantaan käytettävää järjestelmäänsä, jotta sen aikasidonnaisten digitalisaatiota koskevien konsulttipalvelujen täysipainoinen raportointi ja valvonta voidaan varmistaa vuoteen 2025 mennessä; pyytää Euroopan unionin tuomioistuinta pitämään vastuuvapauden myöntävän viranomaisen ajan tasalla tästä asiasta;***

Or. en

Tarkistus 18
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. toteaa, että unionin tuomioistuimessa on 27 tuomaria ja 11 julkisasiamiestä ja että unionin yleisessä tuomioistuimessa on 54 tuomaria; toteaa lisäksi, että vuoden 2024 osittaisen vaihtamisprosessin yhteydessä unionin tuomioistuimessa aloitti tehtävässään yhdeksän uutta tuomaria ja unionin yleisessä tuomioistuimessa kaksi uutta tuomaria; pitää valitettavana, että unionin	20. toteaa, että unionin tuomioistuimessa on 27 tuomaria ja 11 julkisasiamiestä ja että unionin yleisessä tuomioistuimessa on 54 tuomaria; toteaa lisäksi, että vuoden 2024 osittaisen vaihtamisprosessin yhteydessä unionin tuomioistuimessa aloitti tehtävässään yhdeksän uutta tuomaria ja unionin yleisessä tuomioistuimessa kaksi uutta tuomaria; pitää valitettavana, että unionin

tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen sukupuolijakauma on edelleen hyvin epätasapainoinen; toteaa arvostavansa unionin yleisen tuomioistuimen presidentin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssin puheenjohtajalle vuonna 2024 lähettämää kirjettä, jossa kehotettiin jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden ja julkisasiamiesten korvaamiseksi; kehottaa jäsenvaltioita uudelleen ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarpeen niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden korvaamiseksi;	tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen sukupuolijakauma on edelleen hyvin epätasapainoinen; toteaa arvostavansa unionin yleisen tuomioistuimen presidentin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien konferenssin puheenjohtajalle vuonna 2024 lähettämää kirjettä, jossa kehotettiin jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarve niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden ja julkisasiamiesten korvaamiseksi; kehottaa jäsenvaltioita uudelleen ottamaan huomioon sukupuolten tasapuolisen edustuksen tarpeen niiden nimittäessä ehdokkaita tuomareiden korvaamiseksi ***ja varmistamaan samalla, että nimitykset perustuvat edelleen ansioihin, pätevyyteen ja riippumattomuuteen liittyviin kriteereihin***;

Or. en

Tarkistus 19
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstöstä 60,70 prosenttia oli naisia ja 39,30 prosenttia miehiä; panee merkille, että naisten osuus oli suurin hallintoavustajien palkkaluokissa (69,14 prosenttia) ja puolestaan alhaisin ylemmän johdon viroissa (35,71 prosenttia); panee myös merkille, että naisten osuus keskijohdon tehtävissä nousi 43,33 prosentista 51,61 prosenttiin vuosina 2023–2024; panee tyytyväisenä merkille valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän vuoden 2024 toimintakertomuksesta, että naisten edustus johtotehtävissä on kaiken kaikkiaan kasvussa, sillä se oli 37,50	21. panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuimen henkilöstöstä 60,70 prosenttia oli naisia ja 39,30 prosenttia miehiä; panee merkille, että naisten osuus oli suurin hallintoavustajien palkkaluokissa (69,14 prosenttia) ja puolestaan alhaisin ylemmän johdon viroissa (35,71 prosenttia); panee myös merkille, että naisten osuus keskijohdon tehtävissä nousi 43,33 prosentista 51,61 prosenttiin vuosina 2023–2024; panee tyytyväisenä merkille valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän vuoden 2024 toimintakertomuksesta, että naisten edustus johtotehtävissä on kaiken kaikkiaan

prosenttia vuonna 2018 ja 48,70 prosenttia vuonna 2024;	kasvussa, sillä se oli 37,50 prosenttia vuonna 2018 ja 48,70 prosenttia vuonna 2024; ***korostaa, että naisten jatkuva aliedustus ylemmän johdon tehtävissä on edelleen ongelma, ja kehottaa tuomioistuinta vahvistamaan edelleen kohdennettuja toimenpiteitä, joilla pyritään tukemaan naisten urakehitystä ja johtajuuteen keskittyviä urapolkuja kunnioittaen samalla kaikilta osin ansioihin ja avoimuuteen liittyviä periaatteita;***

Or. en

Tarkistus 20
José Cepeda

Päätöslauselmaesitys
21 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	21 a. suhtautuu myönteisesti Istanbulin yleissopimusta koskevan toimintasuunnitelman laatimiseen ja toteaa, että sillä mukautetaan toimenpiteitä, annetaan suosituksia ja järjestetään tiedotus- ja koulutustoimia koko henkilöstölle häirintätapausten ehkäisemiseksi; panee merkille ilmoitetut lisätoimet, joita ovat muun muassa yhteistyön jatkaminen naisiin kohdistuvan väkivallan ehkäisyn alalla toimivien kansallisten järjestöjen kanssa, lisäaloitteet ymmärryksen lisäämiseksi ja koulutustilaisuudet, joissa korostetaan erityisesti mikroaggressioiden ja sukupuoleen perustuvien ennakkoluulojen vaikutusta; pitää tässä yhteydessä valitettavana, että jäsenille ei ole pakollista koulutusta, kuten Euroopan unionin tuomioistuimen vuoden 2024 vastuuvapautta koskevaan kyselyyn antamista vastauksista käy ilmi; kehottaa siksi ottamaan kaikki henkilöt, sekä henkilöstön että jäsenet, mukaan pakollisiin koulutustilaisuuksiin naisiin

kohdistuvan väkivallan ehkäisyn alalla;

Or. en

Tarkistus 21
Arno Bausemer

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. panee ***tyytyväisenä merkille erilaiset toimet, joita Euroopan unionin tuomioistuin on toteuttanut henkilöstönsä keskuudessa muun muassa palvelukseenottovaiheessa parantaakseen tasa-arvoa, inkluusiota, keskinäistä kunnioitusta ja monimuotoisuutta); panee erityisesti merkille, että vuonna 2024 käynnistettiin uusi monimuotoisuutta ja inkluusiota koskeva koulutus, jossa keskitytään mikroaggressioiden ehkäisemiseen, ja että vuodesta 2025 alkaen on tarjottu kahta uutta koulutusta terveiden rajojen asettamisesta tuloksellisuuden parantamiseksi ja häirinnästä vapaasta ympäristöstä vastauksena Istanbulin yleissopimusta käsittelevän Euroopan unionin tuomioistuimen yksiköiden välisen työryhmän suosituksiin; panee tyytyväisenä*** merkille Euroopan unionin tuomioistuimen ***vuodesta 2022 alkaen vammaisille*** henkilöstön ***jäsenille räätälöidyt työtehtäviin, -aikoihin ja -tiloihin liittyvät tukitoimenpiteet, toimielimen osallistumisen vuonna 2024 järjestettyyn vammaistietoisuuden teemaviikkoon ja vammaisille harjoittelijoille vuodesta 2022 alkaen tarjottavan pilottiohjelman kehittämisen***; ***kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle viimeksi mainitun ohjelman tuloksista;***	22. panee merkille Euroopan unionin tuomioistuimen ***vuonna 2024 toteuttamat toimet ja henkilöstölleen järjestämät koulutuskurssit; toteaa lisäksi, että näillä toimilla edistettiin sisäistä*** henkilöstön ***koulutusta***;

Tarkistus 22
Arno Bausemer

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. ***pitää myönteisenä sitä, että kaikki unionin kansallisuudet ovat edustettuina Euroopan unionin*** tuomioistuimen ***henkilöstössä; panee kuitenkin merkille, että tietyt kansallisuudet ovat yliedustettuina, ja niistä osa suurestikin yliedustettuina***; ***tukee Euroopan unionin tuomioistuinta sen pyrkimyksissä tehostaa tiedottamista avoimista toimista ja ilmoittaa niistä mahdollisimman laajasti toimielinten välisillä verkkosivustoilla, sosiaalisen median verkostoissa ja EPSOn kautta; panee seurantakertomuksesta merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on sitoutunut analysoimaan tietoja, jotka ovat olennaisia sellaisten kohdennettujen toimien täytäntöönpanon kannalta, joilla pyritään parantamaan sen henkilöstön, harjoittelijat mukaan luettuina, maantieteellistä edustusta; suhtautuu myönteisesti Euroopan unionin tuomioistuimen pyrkimyksiin lisätä harjoitteluohjelmien tunnettuutta aliedustettujen jäsenvaltioiden kansallisten hallintojen ja pysyvien edustustojen keskuudessa; panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan juridisen koulutusverkoston (EJTN) puitteissa tarjottavien harjoittelupaikkojen osalta Euroopan unionin tuomioistuin sai vuonna 2024 hakemuksia kolmesta uudesta jäsenvaltiosta, jotka osallistuivat ensimmäistä kertaa sen kansallisille oikeusalan ammattilaisille tarkoitettuun pitkäkestoiseen koulutusohjelmaan;***	23. ***panee merkille, että*** tuomioistuimen ***henkilöstöön kuuluu jäseniä kaikista jäsenvaltioista***;

Tarkistus 23
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen toimista, joilla se on pyrkinyt ratkaisemaan henkilöstön palvelukseenottoon liittyviä haasteita ja tekemään Luxemburgia tunnetuksi työpaikkakuntana vastavalmistuneiden nuorten keskuudessa; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen panoksen alempien palkkaluokkien henkilöstölle takautuvasti 1. tammikuuta 2025 alkaen maksettavan asumiskorvauksen perustamiseen ja käyttöönottoon, Luxemburgiin palkattavalle henkilöstölle kohdennettujen EPSOn kilpailujen valmisteluun sekä tiedotustilaisuuksiin ja kesäkursseihin; panee seurantakertomuksesta merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti toimielinten välisen korkean tason ryhmän puolesta hankkeen/tutkimuksen selvittääkseen, olisiko mahdollista tehdä hankintasopimus määräaikaisista (enintään vuoden kestävistä) vuokramajoituspalveluista, joissa vuokra olisi markkinahintainen tai sitä alempi ja vuokran maksaisi henkilöstön jäsen suoraan; panee lisäksi merkille, että kysely oli onnistunut ja että työryhmä on näin ollen toimittanut osallistuville toimielimille palvelutasosopimuksen, jolla Euroopan unionin tuomioistuin valtuutetaan käymään sopimusneuvotteluja kiinteistöistä niiden tahojen kanssa, jotka ovat esittäneet siihen soveltuvia hankkeita; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle asian etenemisestä;	25. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen toimista, joilla se on pyrkinyt ratkaisemaan henkilöstön palvelukseenottoon liittyviä haasteita ja tekemään Luxemburgia tunnetuksi työpaikkakuntana vastavalmistuneiden nuorten keskuudessa; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen panoksen alempien palkkaluokkien henkilöstölle takautuvasti 1. tammikuuta 2025 alkaen maksettavan asumiskorvauksen perustamiseen ja käyttöönottoon, Luxemburgiin palkattavalle henkilöstölle kohdennettujen EPSOn kilpailujen valmisteluun sekä tiedotustilaisuuksiin ja kesäkursseihin***; kehottaa tiivistämään yhteistyötä EPSOn ja muiden toimielinten kanssa, jotta voidaan lisätä pätevien ehdokkaiden määrää ja vahvistaa kilpailuun perustuvia valintamenettelyjä erityisaloilla***; panee seurantakertomuksesta merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin toteutti toimielinten välisen korkean tason ryhmän puolesta hankkeen/tutkimuksen selvittääkseen, olisiko mahdollista tehdä hankintasopimus määräaikaisista (enintään vuoden kestävistä) vuokramajoituspalveluista, joissa vuokra olisi markkinahintainen tai sitä alempi ja vuokran maksaisi henkilöstön jäsen suoraan; panee lisäksi merkille, että kysely oli onnistunut ja että työryhmä on näin ollen toimittanut osallistuville toimielimille palvelutasosopimuksen, jolla Euroopan unionin tuomioistuin valtuutetaan käymään sopimusneuvotteluja kiinteistöistä niiden tahojen kanssa, jotka ovat esittäneet siihen soveltuvia hankkeita; kehottaa Euroopan

unionin tuomioistuinta tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle asian etenemisestä;

Or. en

Tarkistus 24
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. panee merkille, että vuonna 2024 kirjattiin ***19*** työuupumustapausta, joista kahdeksan oli uutta, vuonna 2024 ilmoitettua ja yhdeksän vuonna 2023 ilmoitettua tapausta, ja toteaa, että nämä henkilöt saivat ammatillista tukea ja ohjausta; panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin oli vuonna 2024 edelleen edelläkävijä aloitteissa, joilla edistetään henkilöstön fyysistä ja henkistä hyvinvointia ja puututaan työuupumukseen ja psykososiaalisiin riskeihin, ja toteaa, että näistä esimerkkejä ovat tapaamiset sosiaalityöntekijän tai psykologin kanssa, tietoista läsnäoloa ja digilaitteiden tasapainoista käyttöä käsittelevät luennot, terveyskysymyksiä käsittelevät työpajat ja valistustoimet, ensiapukoulutustilaisuudet ja kahden osa-aikaisen psykologin rekrytointi; panee merkille, että joustavien työjärjestelyjen, kuten Euroopan unionin tuomioistuimen etätyöjärjestelmän, käyttö on ollut menestys ja että sen perimmäinen tarkoitus on parantaa henkilöstön työ- ja yksityiselämän tasapainoa;	27. panee merkille, että vuonna 2024 kirjattiin ***17*** työuupumustapausta, joista kahdeksan oli uutta, vuonna 2024 ilmoitettua ja yhdeksän vuonna 2023 ilmoitettua tapausta, ja toteaa, että nämä henkilöt saivat ammatillista tukea ja ohjausta; panee tyytyväisenä merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin oli vuonna 2024 edelleen edelläkävijä aloitteissa, joilla edistetään henkilöstön fyysistä ja henkistä hyvinvointia ja puututaan työuupumukseen ja psykososiaalisiin riskeihin, ja toteaa, että näistä esimerkkejä ovat tapaamiset sosiaalityöntekijän tai psykologin kanssa, tietoista läsnäoloa ja digilaitteiden tasapainoista käyttöä käsittelevät luennot, terveyskysymyksiä käsittelevät työpajat ja valistustoimet, ensiapukoulutustilaisuudet ja kahden osa-aikaisen psykologin rekrytointi; panee merkille, että joustavien työjärjestelyjen, kuten Euroopan unionin tuomioistuimen etätyöjärjestelmän, käyttö on ollut menestys ja että sen perimmäinen tarkoitus on parantaa henkilöstön työ- ja yksityiselämän tasapainoa;

Or. en

Tarkistus 25
Caterina Chinnici

Päätöslauselmaesitys

29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. panee merkille, että maaliskuussa 2024 hyväksyttiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa pyydetyn mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen korkeisiin eettisiin normeihin; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen, julkaisutoiminnasta ja häirinnän ehkäisemisestä ja että niitä sovelletaan myös kansallisiin asiantuntijoihin ja EJTN:n puitteissa toimiviin harjoittelijoihin; panee tyytyväisenä merkille, että ammattieettisiä sääntöjä ja henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskeva koulutus on pakollista uusille henkilöstön jäsenille ja vahvasti suositeltua Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle ja että vuonna 2024 tällaisiin koulutuksiin osallistui yhteensä 747 henkilöä (eli 32,80 prosenttia Euroopan unionin tuomioistuimen kaikista virkamiehistä ja toimihenkilöistä); panee lisäksi merkille, että tällaista koulutusta oli tarjottu vuonna 2024 myös Euroopan unionin tuomioistuimen uusille jäsenille; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen häirintäyhdyshenkilöiden verkoston, joka avustaa henkilöstön jäseniä häirintätapauksissa, sekä parhaiden kykyjen johtamisohjelman, jota tarjotaan erittäin lupaaville hallintovirkamiehille ja joka kattaa muun muassa eettisen johtamisen;	29. panee merkille, että maaliskuussa 2024 hyväksyttiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa pyydetyn mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen korkeisiin eettisiin normeihin; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen, julkaisutoiminnasta ja häirinnän ehkäisemisestä ja että niitä sovelletaan myös kansallisiin asiantuntijoihin ja EJTN:n puitteissa toimiviin harjoittelijoihin***; panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin on toteuttanut kaikki tarvittavat tiedotus- ja koulutustoimet, jotta ammattieettiset säännöt voidaan esitellä ja selittää mahdollisimman laajasti ja jotta henkilöstö voidaan saattaa täysin tietoiseksi uusista säännöistä ja laajemmasta oikeudellisesta kehyksestä, johon ne kuuluvat***; panee tyytyväisenä merkille, että ammattieettisiä sääntöjä ja henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskeva koulutus on pakollista uusille henkilöstön jäsenille ja vahvasti suositeltua Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle ja että vuonna 2024 tällaisiin koulutuksiin osallistui yhteensä 747 henkilöä (eli 32,80 prosenttia Euroopan unionin tuomioistuimen kaikista virkamiehistä ja toimihenkilöistä); panee lisäksi merkille, että tällaista koulutusta oli tarjottu vuonna 2024 myös Euroopan unionin tuomioistuimen uusille jäsenille; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen häirintäyhdyshenkilöiden verkoston, joka avustaa henkilöstön jäseniä

häirintätapauksissa, sekä parhaiden kykyjen johtamisohjelman, jota tarjotaan erittäin lupaaville hallintovirkamiehille ja joka kattaa muun muassa eettisen johtamisen;

Or. en

Tarkistus 26
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. panee merkille, että maaliskuussa 2024 hyväksyttiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa pyydetyn mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen korkeisiin eettisiin normeihin; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen, julkaisutoiminnasta ja häirinnän ehkäisemisestä ja että niitä sovelletaan myös kansallisiin asiantuntijoihin ja EJTN:n puitteissa toimiviin harjoittelijoihin; panee tyytyväisenä merkille, että ammattieettisiä sääntöjä ja henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskeva koulutus on pakollista uusille henkilöstön jäsenille ja vahvasti suositeltua Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle ja että vuonna 2024 tällaisiin koulutuksiin osallistui yhteensä 747 henkilöä (eli 32,80 prosenttia Euroopan unionin tuomioistuimen kaikista virkamiehistä ja toimihenkilöistä); panee lisäksi merkille,	29. panee merkille, että maaliskuussa 2024 hyväksyttiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa pyydetyn mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen korkeisiin eettisiin normeihin; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen, julkaisutoiminnasta ja häirinnän ehkäisemisestä ja että niitä sovelletaan myös kansallisiin asiantuntijoihin ja EJTN:n puitteissa toimiviin harjoittelijoihin; panee tyytyväisenä merkille, että ammattieettisiä sääntöjä ja henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskeva koulutus on pakollista uusille henkilöstön jäsenille ja vahvasti suositeltua Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle ja että vuonna 2024 tällaisiin koulutuksiin osallistui yhteensä 747 henkilöä (eli 32,80 prosenttia Euroopan unionin tuomioistuimen kaikista virkamiehistä ja toimihenkilöistä); panee lisäksi merkille,

että tällaista koulutusta oli tarjottu vuonna 2024 myös Euroopan unionin tuomioistuimen uusille jäsenille; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen häirintäyhdyshenkilöiden verkoston, joka avustaa henkilöstön jäseniä häirintätapauksissa, sekä parhaiden kykyjen johtamisohjelman, jota tarjotaan erittäin lupaaville hallintovirkamiehille ja joka kattaa muun muassa eettisen johtamisen;	että tällaista koulutusta oli tarjottu vuonna 2024 myös Euroopan unionin tuomioistuimen uusille jäsenille; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen häirintäyhdyshenkilöiden verkoston, joka avustaa henkilöstön jäseniä häirintätapauksissa, sekä parhaiden kykyjen johtamisohjelman, jota tarjotaan erittäin lupaaville hallintovirkamiehille ja joka kattaa muun muassa eettisen johtamisen; ***kannustaa tuomioistuinta lisäämään asteittain ammattieettisiä sääntöjä koskevan koulutuksen tarjoamista poikkeuksetta kaikille henkilöstön jäsenille, jotta voidaan varmistaa, että koko toimielimellä on yhteinen käsitys eettisistä normeista;***

Or. en

Tarkistus 27
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. panee merkille, että maaliskuussa 2024 hyväksyttiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa pyydetyn mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen korkeisiin eettisiin normeihin; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen, julkaisutoiminnasta ja häirinnän ehkäisemisestä ja että niitä sovelletaan myös kansallisiin asiantuntijoihin ja EJTN:n puitteissa toimiviin harjoittelijoihin; panee	29. panee merkille, että maaliskuussa 2024 hyväksyttiin aiemmissa vastuuvapaussuosituksissa pyydetyn mukaisesti Euroopan unionin tuomioistuimen virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevat uudet ammattieettiset säännöt, joissa otetaan huomioon tuomioistuimen arvot ja sitoutuminen korkeisiin eettisiin normeihin; panee merkille, että ammattieettiset säännöt sisältävät määräyksiä eturistiriidoista, lojaalisuusvelvollisuudesta sekä salassapito- ja vaitiolovelvollisuudesta, viranhoitoon kuulumattomasta toiminnasta, ammatillisesta toiminnasta palvelussuhteen päättymisen jälkeen, julkaisutoiminnasta ja häirinnän ehkäisemisestä ja että niitä sovelletaan myös kansallisiin asiantuntijoihin ja EJTN:n puitteissa toimiviin harjoittelijoihin; panee

tyytyväisenä merkille, että ammattieettisiä sääntöjä ja henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskeva koulutus on pakollista uusille henkilöstön jäsenille ja vahvasti suositeltua Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle ja että vuonna 2024 tällaisiin koulutuksiin osallistui yhteensä ***747*** henkilöä (eli ***32,80*** prosenttia Euroopan unionin tuomioistuimen kaikista virkamiehistä ja toimihenkilöistä); panee lisäksi merkille, että tällaista koulutusta oli tarjottu vuonna 2024 myös Euroopan unionin tuomioistuimen uusille jäsenille; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen häirintäyhdyshenkilöiden verkoston, joka avustaa henkilöstön jäseniä häirintätapauksissa, sekä parhaiden kykyjen johtamisohjelman, jota tarjotaan erittäin lupaaville hallintovirkamiehille ja joka kattaa muun muassa eettisen johtamisen;	tyytyväisenä merkille, että ammattieettisiä sääntöjä ja henkilöstön oikeuksia ja velvollisuuksia koskeva koulutus on pakollista uusille henkilöstön jäsenille ja vahvasti suositeltua Euroopan unionin tuomioistuimen koko henkilöstölle ja että vuonna 2024 tällaisiin koulutuksiin osallistui yhteensä ***561*** henkilöä (eli ***24,75*** prosenttia Euroopan unionin tuomioistuimen kaikista virkamiehistä ja toimihenkilöistä); panee lisäksi merkille, että tällaista koulutusta oli tarjottu vuonna 2024 myös Euroopan unionin tuomioistuimen uusille jäsenille; panee tyytyväisenä merkille Euroopan unionin tuomioistuimen häirintäyhdyshenkilöiden verkoston, joka avustaa henkilöstön jäseniä häirintätapauksissa, sekä parhaiden kykyjen johtamisohjelman, jota tarjotaan erittäin lupaaville hallintovirkamiehille ja joka kattaa muun muassa eettisen johtamisen;

Or. en

Tarkistus 28
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. pitää myönteisenä, että Euroopan unionin tuomioistuin on sitoutunut lisäämään avoimuutta, oikeussuojan saatavuutta ja julkisuutta, minkä myötä se auttaa osaltaan vaalimaan kansalaisten luottamusta unionin toimielimiin, ja samalla käsittelemään tasapainoisesti muita perustavanlaatuisia kysymyksiä, kuten tuomioistuimen toimintarauhaa, menettelyjen luottamuksellisuutta ja henkilötietojen suojaa; panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuin vakiinnutti unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen istuntojen	37. pitää myönteisenä, että Euroopan unionin tuomioistuin on sitoutunut lisäämään avoimuutta, oikeussuojan saatavuutta ja julkisuutta, minkä myötä se auttaa osaltaan vaalimaan kansalaisten luottamusta unionin toimielimiin, ja samalla käsittelemään tasapainoisesti muita perustavanlaatuisia kysymyksiä, kuten tuomioistuimen toimintarauhaa, menettelyjen luottamuksellisuutta ja henkilötietojen suojaa***; korostaa, että avoimuuden lisäämisen on myös vahvistettava yleisön luottamusta tuomioistuimen oikeuskäytäntöön; kehottaa tuomioistuinta jatkamaan***

suoratoistopalvelun Curia-verkkosivustolla ja paransi siten kansalaisten mahdollisuutta tutustua tuomioistuimen lainkäyttötoimintaan; pitää tässä yhteydessä myönteisenä, että vuonna 2024 toteutetun tuomioistuinlaitoksen uudistuksen seurauksena ennakkoratkaisumenettelyn läpinäkyvyys on lisääntynyt, koska kirjalliset huomautukset voidaan julkaista unionin tuomioistuimen verkkosivustolla kohtuullisen ajan kuluessa asian käsittelyn päättymisestä;	***toimiaan oikeuskäytäntönsä selkeyden, saavutettavuuden ja ennakoitavuuden parantamiseksi erityisesti tapauksissa, joilla on merkittäviä perustuslaillisia tai yhteiskunnallisia vaikutuksia***; panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuin vakiinnutti unionin tuomioistuimen ja unionin yleisen tuomioistuimen istuntojen suoratoistopalvelun Curia-verkkosivustolla ja paransi siten kansalaisten mahdollisuutta tutustua tuomioistuimen lainkäyttötoimintaan; pitää tässä yhteydessä myönteisenä, että vuonna 2024 toteutetun tuomioistuinlaitoksen uudistuksen seurauksena ennakkoratkaisumenettelyn läpinäkyvyys on lisääntynyt, koska kirjalliset huomautukset voidaan julkaista unionin tuomioistuimen verkkosivustolla kohtuullisen ajan kuluessa asian käsittelyn päättymisestä;

Or. en

Tarkistus 29
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. panee seurantakertomuksesta tyytyväisenä merkille, että vuonna 2022 käynnistetyn onnistuneen pilottihankkeen ja vuonna 2024 toteutetun työjärjestyksen päivittämisen jälkeen unionin tuomioistuin laajensi suoratoistopalvelun kattamaan viiden tuomarin jaoston käsittelemät tärkeät asiat sekä suullisten lausumien kuulemisten lähes reaaliaikaisen suoratoiston ja tuomioiden julistamista ja julkisasiamiesten lausuntoja koskevat suorat lähetykset; panee lisäksi merkille, että tuomioiden ja lausuntojen antamista koskevien istuntojen videotallenteet ovat olleet pysyvästi saatavilla 1. syyskuuta	38. panee seurantakertomuksesta tyytyväisenä merkille, että vuonna 2022 käynnistetyn onnistuneen pilottihankkeen ja vuonna 2024 toteutetun työjärjestyksen päivittämisen jälkeen unionin tuomioistuin laajensi suoratoistopalvelun kattamaan viiden tuomarin jaoston käsittelemät tärkeät asiat sekä suullisten lausumien kuulemisten lähes reaaliaikaisen suoratoiston ja tuomioiden julistamista ja julkisasiamiesten lausuntoja koskevat suorat lähetykset; panee lisäksi merkille, että tuomioiden ja lausuntojen antamista koskevien istuntojen videotallenteet ovat olleet pysyvästi saatavilla 1. syyskuuta

2024 lähtien Euroopan unionin tuomioistuimen verkkosivustolla ja suullisten lausumien videotallenteet ovat saatavilla kuukauden ***kuluttua istunnosta***; panee tyytyväisenä merkille, että unionin yleinen tuomioistuin on toteuttanut vastaavia toimenpiteitä tarjotakseen yleisölle on laajemmat mahdollisuudet tutustua sen menettelyihin;	2024 lähtien Euroopan unionin tuomioistuimen verkkosivustolla ja suullisten lausumien videotallenteet ovat saatavilla kuukauden ***ajan istunnon päättämisen jälkeen***; panee tyytyväisenä merkille, että unionin yleinen tuomioistuin on toteuttanut vastaavia toimenpiteitä tarjotakseen yleisölle on laajemmat mahdollisuudet tutustua sen menettelyihin;

Or. en

Tarkistus 30
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
43 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
43. panee kiinnostuneena merkille vuonna 2024 käynnistetyn pilottihankkeen, jossa kaikkien Euroopan unionin tuomioistuimen osastojen käyttöön tarjotaan tekoälyavustajia; korostaa, että on tärkeää varmistaa eettisten periaatteiden noudattaminen tekoälyvälineitä käytettäessä ja erityisesti Euroopan unionin tuomioistuimen vuonna 2024 hyväksymien tekoälysuuntaviivojen noudattaminen ja siten varmistaa ihmisen suorittama valvonta oikeudellisten menettelyjen riippumattomuuden periaatteen mukaisesti; korostaa tässä yhteydessä Euroopan unionin tuomioistuimen tekoälyä käsittelevän hallintoneuvoston valvontaroolia; antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen vuonna 2024 käyttöön ottamasta kattavasta koulutusohjelmasta, jonka aloitti koulutustilaisuuksia, tekoälyasiantuntijoiden vetämiä pyöreän pöydän keskusteluja, verkkoseminaareja ja tehokursseja sisältänyt tekoälyn teemakuukausi, ja toteaa, että näin otettiin ensimmäinen ja tärkeä askel pyrittäessä lisäämään henkilöstön tietoisuutta Euroopan unionin tuomioistuimen	43. panee kiinnostuneena merkille vuonna 2024 käynnistetyn pilottihankkeen, jossa kaikkien Euroopan unionin tuomioistuimen osastojen käyttöön tarjotaan tekoälyavustajia; korostaa, että on tärkeää varmistaa eettisten periaatteiden noudattaminen tekoälyvälineitä käytettäessä ja erityisesti Euroopan unionin tuomioistuimen vuonna 2024 hyväksymien tekoälysuuntaviivojen noudattaminen ja siten varmistaa ihmisen suorittama valvonta oikeudellisten menettelyjen riippumattomuuden periaatteen mukaisesti***; korostaa, että tekoälyvälineiden käyttö oikeudellisessa ympäristössä ei saa koskaan korvata ihmisten oikeudellista päättelyä tai oikeudellista harkintavaltaa eikä heikentää tuomareiden henkilökohtaista vastuuta***; korostaa tässä yhteydessä Euroopan unionin tuomioistuimen tekoälyä käsittelevän hallintoneuvoston valvontaroolia; antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen vuonna 2024 käyttöön ottamasta kattavasta koulutusohjelmasta, jonka aloitti koulutustilaisuuksia, tekoälyasiantuntijoiden vetämiä pyöreän pöydän keskusteluja, verkkoseminaareja ja

tekoälystrategiasta ja -ohjeista ja tekoälystä yleensä; panee merkille, että henkilöstön jäsenet osallistuvat myös muutoksenhallintaa, tietämyksen siirtoa, mentorointia ja henkistä joustavuutta käsitteleville kursseille, joilla tuetaan sopeutumista uusiin teknologioihin; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta jatkamaan tällaisten koulutus- ja tiedotusohjelmien järjestämistä;	tehokursseja sisältänyt tekoälyn teemakuukausi, ja toteaa, että näin otettiin ensimmäinen ja tärkeä askel pyrittäessä lisäämään henkilöstön tietoisuutta Euroopan unionin tuomioistuimen tekoälystrategiasta ja -ohjeista ja tekoälystä yleensä; panee merkille, että henkilöstön jäsenet osallistuvat myös muutoksenhallintaa, tietämyksen siirtoa, mentorointia ja henkistä joustavuutta käsitteleville kursseille, joilla tuetaan sopeutumista uusiin teknologioihin; kehottaa Euroopan unionin tuomioistuinta jatkamaan tällaisten koulutus- ja tiedotusohjelmien järjestämistä;

Or. en

Tarkistus 31
José Cepeda

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. panee merkille, että kyberturvallisuuden operatiivisia valmiuksia vahvistettiin edelleen vuonna 2024, jotta voitiin noudattaa asetusta (EU, Euratom) 2023/2841 ja puuttua kyberhyökkäysten kasvavaan määrään; panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuimeen ei tehty merkittäviä kyberhyökkäyksiä; panee huolestuneena merkille, että keskimäärin kuukaudessa kirjattiin ja analysoitiin 142 tietoturvapoikkeamaa, joista osa edellytti ihmisen toimia;	45. panee merkille, että kyberturvallisuuden operatiivisia valmiuksia vahvistettiin edelleen vuonna 2024, jotta voitiin noudattaa asetusta (EU, Euratom) 2023/2841 ja puuttua kyberhyökkäysten kasvavaan määrään; panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuimeen ei tehty merkittäviä kyberhyökkäyksiä; panee huolestuneena merkille, että keskimäärin kuukaudessa kirjattiin ja analysoitiin 142 tietoturvapoikkeamaa, joista osa edellytti ihmisen toimia; ***korostaa, että tämä kehityssuuntaus korostaa tarvetta tehdä kestäviä ja ennakoitavia investointeja kyberturvallisuusvalmiuksiin, henkilöstön koulutukseen ja toimielinten väliseen yhteistyöhön asetuksen (EU, Euratom) 2023/2841 mukaisesti;***

Or. en

Tarkistus 32
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. panee merkille, että kyberturvallisuuden operatiivisia valmiuksia vahvistettiin edelleen vuonna 2024, jotta voitiin noudattaa asetusta (EU, Euratom) 2023/2841 ja puuttua kyberhyökkäysten kasvavaan määrään; panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuimeen ei tehty merkittäviä kyberhyökkäyksiä; panee huolestuneena merkille, että keskimäärin kuukaudessa kirjattiin ja analysoitiin 142 tietoturvapoikkeamaa, joista osa edellytti ihmisen toimia;	45. panee merkille, että kyberturvallisuuden operatiivisia valmiuksia vahvistettiin edelleen vuonna 2024, jotta voitiin noudattaa asetusta (EU, Euratom) 2023/2841 ja puuttua kyberhyökkäysten kasvavaan määrään; panee merkille, että vuonna 2024 Euroopan unionin tuomioistuimeen ei tehty merkittäviä kyberhyökkäyksiä; panee huolestuneena merkille, että keskimäärin kuukaudessa kirjattiin ja analysoitiin 142 tietoturvapoikkeamaa, joista osa edellytti ihmisen toimia; ***korostaa, että kyberturvallisuus on olennaisen tärkeä strateginen investointi tuomioistuimen riippumattomuuden, tietojen eheyden ja oikeudellisen toiminnan jatkuvuuden turvaamisen kannalta;***

Or. en

Tarkistus 33
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen jatkuvista toimista ja merkittävästä edistymisestä ympäristöjalanjälkensä pienentämisessä vuonna 2024, mistä ovat osoituksena sen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmän (EMAS) vuoden 2015 perustasoon nähden aikaansaamat	50. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen jatkuvista toimista ja merkittävästä edistymisestä ympäristöjalanjälkensä pienentämisessä vuonna 2024, mistä ovat osoituksena sen ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmän (EMAS) vuoden 2015 perustasoon nähden aikaansaamat

tulokset, joissa saavutettiin vähennyksiä kokoaikavastaavaa kohti ilmaistuna monentyyppisessä kulutuksessa/päästöissä (lämmitys: –37,5 %; sähkö: –29,3 %; paperi: –64,2 %, toimisto- ja ruokalajätteet: –40,4 %; kasvihuonekaasupäästöt: ***–30,20 %);*** panee merkille, että kokonaistilanne on parantunut verrattuna vuodelta 2023 ilmoitettuihin vähennyksiin; toteaa, että nämä tulosten ja markkinaolosuhteiden johdosta energiamenot olivat 18 prosenttia ennustettua pienemmät; antaa tässä yhteydessä tunnustusta kestävyyden kattavasta sisällyttämisestä Euroopan unionin tuomioistuimen riskinhallinta- ja vastuuvelvollisuuskehykseen, kuten sen EMAS-sertifioinnissa edellytetään;	tulokset, joissa saavutettiin vähennyksiä kokoaikavastaavaa kohti ilmaistuna monentyyppisessä kulutuksessa/päästöissä (lämmitys: –37,5 %; sähkö: –29,3 %; paperi: –64,2 %, toimisto- ja ruokalajätteet: –40,4 %; kasvihuonekaasupäästöt: ***–26,7 %*** panee merkille, että kokonaistilanne on parantunut verrattuna vuodelta 2023 ilmoitettuihin vähennyksiin; toteaa, että nämä tulosten ja markkinaolosuhteiden johdosta energiamenot olivat 18 prosenttia ennustettua pienemmät; antaa tässä yhteydessä tunnustusta kestävyyden kattavasta sisällyttämisestä Euroopan unionin tuomioistuimen riskinhallinta- ja vastuuvelvollisuuskehykseen, kuten sen EMAS-sertifioinnissa edellytetään;

Or. en

Tarkistus 34
Arno Bausemer

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen kestäviin hankintoihin soveltamasta perusteellisesta lähestymistavasta, jossa se luokittelee tarjouspyynnöt niiden ympäristölausekkeiden vaikutuksen perusteella (”light green”, ympäristönäkökohtien painoarvo vähäinen, ”medium green”, ympäristönäkökohtien painoarvo kohtalainen ja ”top green”, ympäristönäkökohtien painoarvo merkittävä), käyttää järjestelmällisesti ympäristötehokkuuden pakollisen itsearvioinnin kaltaisia välineitä ja konsultoi toimielinten välistä julkisten hankintojen neuvontapalvelua; panee merkille, että vuonna 2024 suurista, yli 60 000 euron arvoisista tarjouskilpailuista yksitoista koski ”vihreitä hankintoja”, ja	***Poistetaan.***

niistä kahdeksaan sisältyi merkittäviä ympäristölausekkeita; on erityisen tyytyväinen onnistuneesti täytäntöönpantuun uuteen ateriapalvelusopimukseen, jossa edellytetään kestäviä elintarvikekäytäntöjä ja jolla on ISO 14001 -sertifiointi, sekä siihen, että Euroopan unionin tuomioistuin saavutti tavoitteen rajoittaa selvästi alle 50 prosentin tavoitteen sellaiset tarjouskilpailut, joissa ympäristönäkökohdille annetaan vain vähäinen painoarvo (”light green”);

Or. de

Tarkistus 35
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen kestäviin hankintoihin soveltamasta perusteellisesta lähestymistavasta, jossa se luokittelee tarjouspyynnöt niiden ympäristölausekkeiden vaikutuksen perusteella (”light green”, ympäristönäkökohtien painoarvo vähäinen, ”medium green”, ympäristönäkökohtien painoarvo kohtalainen ja ”top green”, ympäristönäkökohtien painoarvo merkittävä), käyttää järjestelmällisesti ympäristötehokkuuden pakollisen itsearvioinnin kaltaisia välineitä ja konsultoi toimielinten välistä julkisten hankintojen neuvontapalvelua; panee merkille, että vuonna 2024 suurista, yli 60 000 euron arvoisista tarjouskilpailuista ***yksitoista*** koski ”vihreitä hankintoja”, ja niistä ***kahdeksaan*** sisältyi merkittäviä ympäristölausekkeita; on erityisen tyytyväinen onnistuneesti täytäntöönpantuun uuteen	52. antaa Euroopan unionin tuomioistuimelle tunnustusta sen kestäviin hankintoihin soveltamasta perusteellisesta lähestymistavasta, jossa se luokittelee tarjouspyynnöt niiden ympäristölausekkeiden vaikutuksen perusteella (”light green”, ympäristönäkökohtien painoarvo vähäinen, ”medium green”, ympäristönäkökohtien painoarvo kohtalainen ja ”top green”, ympäristönäkökohtien painoarvo merkittävä), käyttää järjestelmällisesti ympäristötehokkuuden pakollisen itsearvioinnin kaltaisia välineitä ja konsultoi toimielinten välistä julkisten hankintojen neuvontapalvelua; panee merkille, että vuonna 2024 suurista, yli 60 000 euron arvoisista tarjouskilpailuista ***kahdeksan*** koski ”vihreitä hankintoja”, ja niistä ***kuuteen*** sisältyi merkittäviä ympäristölausekkeita; on erityisen tyytyväinen onnistuneesti täytäntöönpantuun uuteen

ateriapalvelusopimukseen, jossa edellytetään kestäviä elintarvikekäytäntöjä ja jolla on ISO 14001 -sertifiointi, sekä siihen, että Euroopan unionin tuomioistuin saavutti tavoitteen rajoittaa selvästi alle 50 prosentin tavoitteen sellaiset tarjouskilpailut, joissa ympäristönäkökohdille annetaan vain vähäinen painoarvo (”light green”);	ateriapalvelusopimukseen, jossa edellytetään kestäviä elintarvikekäytäntöjä ja jolla on ISO 14001 -sertifiointi, sekä siihen, että Euroopan unionin tuomioistuin saavutti tavoitteen rajoittaa selvästi alle 50 prosentin tavoitteen sellaiset tarjouskilpailut, joissa ympäristönäkökohdille annetaan vain vähäinen painoarvo (”light green”);

Or. en

Tarkistus 36
Ondřej Knotek, Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
52 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	52 a. korostaa, että unionin toimielinten ympäristöaloitteiden on edelleen oltava kustannustehokkaita ja teknologianeutraaleja; kehottaa tuomioistuinta esittämään avoimen kustannus-hyötyanalyysin vihreistä investoinneistaan ja ympäristöä säästävistä hankintakäytännöistään ja varmistamaan, ettei ympäristönäkökohtia pidetä tärkeämpinä kuin tehokkuutta tai talousarviota koskevaa kurinalaisuutta;

Or. en

Tarkistus 37
Pasquale Tridico

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin tehosti vuonna 2024 pyrkimyksiään olla vuorovaikutuksessa unionin kansalaisten kanssa lisäämällä	60. panee merkille, että Euroopan unionin tuomioistuin tehosti vuonna 2024 pyrkimyksiään olla vuorovaikutuksessa unionin kansalaisten kanssa lisäämällä

näkyvyyttään sosiaalisessa mediassa; panee merkille, että vuoden 2024 lopussa tuomioistuimen LinkedIn-tilin tilaajien määrä kasvoi 26 prosenttia ja tuomioistuimen kahden X-tilin (aiemmin Twitter) seuraajien määrä 2,5 prosenttia, ja että sen YouTube-kanavan videoiden saamat katselukerrat kasvoivat ***236*** prosenttia ja sen YouTube-tilaajien määrä nousi yli ***400*** prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna; panee merkille, että katselukertojen ja tilaajien jyrkkä kasvu johtui osittain Euroopan unionin tuomioistuimen järjestämästä mainoskampanjasta;	näkyvyyttään sosiaalisessa mediassa; panee merkille, että vuoden 2024 lopussa tuomioistuimen LinkedIn-tilin tilaajien määrä kasvoi 26 prosenttia ja tuomioistuimen kahden X-tilin (aiemmin Twitter) seuraajien määrä 2,5 prosenttia, ja että sen YouTube-kanavan videoiden saamat katselukerrat kasvoivat ***137*** prosenttia ja sen YouTube-tilaajien määrä nousi yli ***329*** prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna; panee merkille, että katselukertojen ja tilaajien jyrkkä kasvu johtui osittain Euroopan unionin tuomioistuimen järjestämästä mainoskampanjasta;
	Or. en

Tarkistus 38
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
60 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	60 a. kehottaa tuomioistuinta jatkamaan kansalaisille suunnattujen viestintävälineiden kehittämistä, erityisesti siltä osin kuin on kyse selkeiden, saavutettavien ja oikeudellisesti paikkansapitävien selitysten tarjoamisesta sellaisten merkittävien tuomioiden tapauksessa, joilla on huomattava vaikutus kansallisiin oikeusjärjestyksiin, samalla kun oikeuslaitoksen riippumattomuutta ja menettelyjen luottamuksellisuutta kunnioitetaan kaikilta osin;
	Or. en